



XBOX 360®

KINECT™

# Fantastische Haustiere™



SPIELANLEITUNG



**⚠️ WARNUNG** Lesen Sie vor dem Spielen dieses Spiels die wichtigen Sicherheits- und Gesundheitsinformationen in den Handbüchern zur Xbox 360® Konsole und dem KINECT-Sensor sowie in den entsprechenden Handbüchern zu verwendetem Zubehör. Bewahren Sie alle Handbücher zum späteren Nachschlagen auf. Ersatzhandbücher erhalten Sie unter [www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support) oder durch telefonische Bestellung beim Kundensupport.

**Zusätzliche Sicherheitsinformationen finden Sie auf der vorletzten Seite des Handbuchs.**

### **Wichtige Gesundheitsinformationen zum Verwenden von Videospielen**

#### **Photosensitive Anfälle (Anfälle durch Lichtempfindlichkeit)**

Bei einer sehr kleinen Anzahl von Personen können bestimmte visuelle Einflüsse (beispielsweise aufflackernde Lichter oder visuelle Muster, wie sie in Videospielen vorkommen) zu photosensitiven Anfällen führen. Diese können auch bei Personen auftreten, in deren Krankheitsgeschichte keine Anzeichen für Epilepsie o. Ä. vorhanden sind, bei denen jedoch ein nicht diagnostizierter medizinischer Sachverhalt vorliegt, der diese so genannten „photosensitiven epileptischen Anfälle“ während der Nutzung von Videospielen hervorrufen kann. Derartige Anfälle können mit verschiedenen Symptomen einhergehen, z. B. Schwindel, Veränderungen der Sehleistung, Zuckungen im Auge oder Gesicht, Zuckungen oder Schüttelbewegungen der Arme und Beine, Orientierungsverlust, Verwirrung oder vorübergehendem Bewusstseinsverlust. Im Rahmen von Anfällen auftretende Bewusstseinsverluste oder Schüttelkrämpfe können ferner zu Verletzungen durch Hinfallen oder das Stoßen gegen in der Nähe befindliche Gegenstände führen.

Falls beim Spielen ein derartiges Symptom auftritt, müssen Sie das Spiel sofort abbrechen und ärztliche Hilfe anfordern. Eltern sollten ihre Kinder beobachten und diese nach den oben genannten Symptomen fragen. Die Wahrscheinlichkeit, dass derartige Anfälle auftreten, ist bei Kindern und Teenagern größer als bei Erwachsenen. Die Gefahr des Auftretens photosensitiver epileptischer Anfälle kann durch die folgenden Vorsichtsmaßnahmen verringert werden:

Vergrößern Sie die Entfernung zum Bildschirm, verwenden Sie einen kleineren Bildschirm, spielen Sie in einem gut beleuchteten Zimmer und vermeiden Sie das Spielen bei Müdigkeit.

Wenn Sie oder ein Familienmitglied in der Vergangenheit unter epileptischen oder anderen Anfällen gelitten haben, sollten Sie zunächst ärztlichen Rat einholen, bevor Sie Videospiele nutzen.



## **INHALTSVERZEICHNIS**

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Verbindung zu Xbox LIVE .....</b>        | <b>2</b>  |
| <b>Hilfe für KINECT .....</b>               | <b>2</b>  |
| <b>Computer Z-K-PR</b>                      |           |
| <b>Benutzerhandbuch .....</b>               | <b>3</b>  |
| <b>Natalie .....</b>                        | <b>4</b>  |
| <b>Doktor Menagerie.....</b>                | <b>4</b>  |
| <b>Die Haustiere! .....</b>                 | <b>5</b>  |
| <b>Auswahl deines ersten Haustiers.....</b> | <b>6</b>  |
| <b>Avatar .....</b>                         | <b>6</b>  |
| <b>Winken, um zu spielen .....</b>          | <b>6</b>  |
| <b>Sag mir, was du tun möchtest .....</b>   | <b>7</b>  |
| <b>Was dein Haustier braucht .....</b>      | <b>8</b>  |
| <b>Haustierkommandos .....</b>              | <b>8</b>  |
| <b>Die Spielkiste .....</b>                 | <b>9</b>  |
| <b>Dein Smartphone .....</b>                | <b>10</b> |
| <b>Das Trainer-Hauptquartier</b>            |           |
| <b>und dein Trainerrang .....</b>           | <b>10</b> |
| <b>Talentshows.....</b>                     | <b>11</b> |
| <b>GEMs .....</b>                           | <b>11</b> |
| <b>Kooperatives Spiel .....</b>             | <b>11</b> |
| <b>Lizenzvereinbarung .....</b>             | <b>12</b> |
| <b>Gewährleistung.....</b>                  | <b>13</b> |
| <b>Kundenservice .....</b>                  | <b>16</b> |
| <b>Sicher Spielen mit KINECT .....</b>      | <b>17</b> |

## XBOX LIVE

Xbox LIVE® ist der Onlinespiele- und Unterhaltungsdienst für Xbox 360. Schließen Sie einfach die Konsole über eine Breitbandverbindung an das Internet an, und treten Sie kostenlos bei. Sie erhalten kostenlose Spieledemos und Sofortzugriff auf HD-Filme (separat erhältlich). Mit KINECT können Sie dann HD-Filme einfach mit einer Handbewegung steuern. Und mit einem Upgrade auf eine Xbox LIVE Gold-Mitgliedschaft können Sie mit Freunden in aller Welt online spielen und viele weitere Funktionen nutzen. Xbox LIVE ist Ihre Verbindung zu mehr Spielen, Unterhaltung und Spaß. Weitere Informationen erhalten Sie unter **[www.xbox.com/live](http://www.xbox.com/live)**.

### Anschließen

Bevor Sie Xbox LIVE nutzen können, müssen Sie Ihre Xbox 360 mit einem Breitband-Internetanschluss – beispielsweise DSL – verbinden und eine Xbox LIVE-Mitgliedschaft abschließen. Die kostenlose Xbox LIVE-Silbermitgliedschaft ist bereits im Kaufpreis der Xbox 360 enthalten, sodass Sie gleich loslegen können. Um in den Genuss aller Xbox LIVE-Funktionen und -Services zu kommen, müssen Sie eine kostenpflichtige Xbox LIVE-Goldmitgliedschaft abschließen. Weitere Informationen zur Verbindung mit Xbox LIVE und Hinweise zur Verfügbarkeit des Services erhalten Sie auf der Webseite **[www.xbox.com/live/countries](http://www.xbox.com/live/countries)**.

### Jugendschutz

Mithilfe der Xbox 360 Jugendschutzfunktion können Eltern und Erziehungsberechtigte bestimmen, welche Inhalte junge Spieler nutzen können und wie lange sie täglich spielen dürfen. Auch können Erziehungsberechtigte festlegen, mit wem und auf welche Weise auf Xbox LIVE kommuniziert werden darf. Zudem lässt sich vorgeben, wer auf für Erwachsene bestimmte Inhalte zugreifen darf. Weitere Informationen erhalten Sie auf **[www.xbox.com/familysettings](http://www.xbox.com/familysettings)**.

## GEWUSST WIE: HILFE FÜR KINECT

### Weitere Informationen auf Xbox.com

Weitere Informationen zu KINECT, einschließlich Lernprogrammen, finden Sie unter **[www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support)**.

## COMPUTER Z-K-PR BENUTZERHANDBUCH

Willkommen! Du bist eine der ersten Personen auf der ganzen Welt, die mit dem neuen Computer des Typs Z-K-PR (Mark 2) spielen und arbeiten darf.

Z-K-PR-Computer wurden entwickelt, um alles über Haustiere zu wissen, was es zu wissen gibt – Formen, Größen, Arten und Farben. Dein Computer wird dir helfen, auf deine Haustiere aufzupassen – bei Spielen, unterhaltenden Talentshows, Veränderungen und vielem mehr.

Und besser noch: dein Computer ist nagelneu und einer der ersten des Typs „Mark 2“. Daher kann er mit dir sprechen und sogar Remote-Terminals benutzen, um dich durch dein eigenes Zuhause zu begleiten.

Ein Hinweis in eigener Sache: wir sind uns bewusst, dass die Mark-2-Computer absolut schreckliche Witze erzählen – unsere Wissenschaftler arbeiten noch an diesem „Problem“! Vielen Dank, dass du dich für diesen Z-K-PR-Computer des Typs „Mark 2“ entschieden hast – ihr werdet bestimmt viel Spaß miteinander haben.

Wir übergeben nun an den Computer selbst. Er wird mit dir über die Haltung deiner Haustiere sprechen.

Viel Spaß!

**- Das Technikteam des Trainer-Hauptquartiers**



## NATALIE

Bonjour! Halt, halt, das ist die falsche Spracheinstellung. 1001010101?  
Nein, das ist auch falsch ... Aha! Jetzt kann es losgehen!

Hi, mein Name ist Natalie und ich bin ein Computer der Z-K-PR-Klasse.  
Schick, was?

Ich werde dir helfen, auf deine Haustiere aufzupassen, daher gebe ich jetzt mein Bestes, dir zu zeigen, wie man mit ihnen spielt, wie man sie füttert, sauber hält, und viele andere Dinge. Ach, das ist ja so aufregend! Ist es nicht aufregend? Wie auch immer, wir treffen uns in Doktor Menageries Haus, und dann werde ich mit meinen Remote-Terminals mit zu dir nach Hause kommen. Wo wir gerade von Doktor Menagerie sprechen ...



## DOKTOR MENAGERIE

Ob du es glaubst oder nicht, Doktor Menagerie ist tatsächlich dein lange verloren geglaubter Onkel. Ich weiß! Ganz schön seltsam, was? Er ist gerade auf einer Expedition, daher hat er mich gebeten, dich in seinem Haus willkommen zu heißen. Er hat dort eine Nachricht für dich auf Band gesprochen.

Ich bin mir sicher, dass Doktor Menagerie dir E-Mail-Postkarten schickt, während er bei seiner Expedition und der Suche nach Fantastischen Haustieren um die Welt reist. Ooh, ooh! Wo wir gerade von Haustieren sprechen ... (Mann, ich bin gut in solchen Sachen) ...

## DIE HAUSTIERE!

Es gibt alle möglichen Arten Haustiere, die in Doktor Menageries Haus leben, einschließlich Katzen, Hunde, Ponys und Echsen. Ihre Bandbreite reicht von süß und schüchtern bis hin zu wild und frech, aber es sind alles gute Haustiere, und sie freuen sich riesig darauf, dich kennenzulernen.

Zusätzlich zu den „normalen“ Haustieren haben wir auch ungewöhnlichere Haustiere, zum Beispiel eine Feuer spuckende Katze, einen Pegasus und einen Drachen. Außerdem kannst du während des Spiels auf die Haustierdatenbank zugreifen und dein Haustier weiterentwickeln. So kannst du seine Farbe und sein Muster ändern, Flügel oder Hörner oder alle möglichen anderen Dinge hinzufügen! Ich habe versucht, auszurechnen, wie viele Möglichkeiten es in der Haustierdatenbank gibt, und ich war schon bei einigen Millionen angekommen, als die Feuer spuckende Karte nieste und ich mich verzählt habe.

Welche Tierart wirst du zu Beginn auswählen?

### NATALIES TOP-TIPPS:

Wusstest du, dass du von Seite zu Seite gehen kannst, wenn du in Doktor Menageries Haus bist, um mehr von den Zimmern zu sehen? Probier es mal aus!





# AUSWAHL DEINES ERSTEN HAUSTIERS

In Doktor Menageries Haus kannst du eine Katze, einen Hund, ein Pony oder eine Echse aussuchen und dann mit nach Hause nehmen. Doktor Menagerie hat ein paar Informationen über jedes der Haustiere hinterlassen, das du aufnehmen kannst. So kannst du dich darüber informieren, bevor du eins auswählst. Mach dir keine Sorgen, wenn du dich nicht entscheiden kannst. Wenn du dich mit der Tierhaltung vertraut gemacht hast, kannst du wiederkommen und noch ein zweites, drittes und sogar ein viertes Haustier mitnehmen. Welches Haustier du auch auswählst, du kannst ihm Kommandos geben. Und hier ist Avatar, der dir dabei hilft!

## NATALIES TOP-TIPPS:

Hast du schon mal während der Auswahl des Haustiers ausprobiert, die Hand auszustrecken, um einen Cursor erscheinen zu lassen? Diesen kannst du dann bewegen, um ein Haustier zu streicheln.

# AVATAR

Da ich ein Computer bin, habe ich natürlich keine Hände und kann nichts aufnehmen. Dadurch wird das Füttern ziemlich knifflig, das kann ich dir sagen! Um das Problem zu umgehen, habe ich Avatar.

Avatar ist einer von Doktor Menageries Assistenten, und er ist im Haus geblieben, um uns beiden zu helfen. Wie? Nun, Avatar erscheint immer, um dir die Gesten zu zeigen, die du benutzen kannst, um das Spiel zu spielen. Er demonstriert dir die Kommandos, die du deinen Haustieren geben kannst, wie du die Spielkiste öffnen kannst und ähnliche Sachen. Als Erstes zeigt er dir aber, wie man winkt, um das Spiel zu starten.



# WINKEN, UM ZU SPIELEN

Dies ist der erste Bildschirm, den du im Spiel siehst. Wir benutzen ihn, um sicherzustellen, dass du zum Spielen an der richtigen Stelle stehst. Anschließend kannst du mir hier mitteilen, dass du bereit bist, zu beginnen.



Als Erstes musst du dich vor den Kinect Sensor stellen und in Richtung Bildschirm gucken. Wenn du zu nah oder zu weit weg stehst, siehst du eine Hilfe auf dem Bildschirm erscheinen. Bewege dich einfach im Raum umher, bis die kleine Figur sich in der Mitte der Hilfe befindet und wieder verschwindet.

6

Und jetzt, halte einfach deinen Arm hoch und winke dem Kinect Sensor zu, um anzufangen!

# SAG MIR, WAS DU TUN MÖCHTEST

Obwohl ich ein ziemlich fortschrittlicher Computer bin, kann ich nicht deine Gedanken lesen! Das bedeutet, dass du mir sagen musst, was du tun möchtest. Es gibt zwei Möglichkeiten hierfür:

## Cursor

Immer, wenn du in einem „Menübildschirm“ bist, kannst du eine deiner Hände hochhalten, um einen leuchtenden, funkenden Cursor erscheinen zu lassen. Dann brauchst du diesen Cursor nur noch über den Menüpunkt deiner Wahl zu bewegen und dort zu halten. Nach einem kurzen Moment rufe ich den Menüpunkt dann für dich auf. Wenn du es dir anders überlegst, brauchst du deine Hand nur wegnehmen und etwas anderes auswählen.

## NATALIES TOP-TIPPS:

Wenn du Schwierigkeiten hast, den Cursor auf dem Bildschirm erscheinen zu lassen, dann versuche, deine Hand weiter nach vorne (näher am Kinect Sensor) zu halten. Der Cursor erscheint nicht, wenn du deine Hand zu nahe am Körper hältst.

## Gesten

Im „neutralen Spiel“ (ich erzähle gleich mehr darüber) kannst du deinem Haustier Kommandos geben, indem du mit deinem Körper bestimmte Gesten ausführst. Es gibt alle möglichen Kommandos, die dein Haustier erkennt, und Avatar wird sie dir im Verlauf des Spiels erklären.

Gesten werden auch benutzt, um deine Spielkiste zu öffnen und dein Smartphone aufzurufen. Aber keine Sorge – Avatar zeigt dir auch, wie das funktioniert.

## NATALIES TOP-TIPPS:

Hast du die Spuren gesehen, die deinen Armen folgen, wenn du sie bewegst? Das sieht cool aus, aber sie verändern auch immer ihre Farbe, wenn dein Haustier eine Geste, die du gerade ausgeführt hast, erkannt hat. Praktisch, was?

## Neutrales Spiel

„Neutrales Spiel“ ist der technische Begriff dafür, wenn du mit deinem Haustier bei dir zuhause spielst (das Gegenteil von einer Aktivität oder einer Teilnahme bei einer Talentshow). Im neutralen Spiel kannst du deinem Haustier alle möglichen Kommandos geben, die Spielkiste öffnen, das Smartphone aufrufen, GEMs ausgraben oder einfach dein Haustier eine Aktivität für dich aussuchen lassen!

7

# WAS DEIN HAUSTIER BRAUCHT

Im neutralen Spiel kann dein Haustier Aktivitäten oder Spiele vorschlagen. Wenn dein Haustier zum Beispiel an die Aktivität „Fütterungszeit“ denkt, dann ist es hungrig. Oder es denkt an die Aktivität „Zielen“, wenn es sich vorstellt, wie irre hinter einem Ball herzujagen. Immer, wenn das Haustier an etwas denkt, erscheint eine Gedankenblase mit der jeweiligen Aktivität darin. Halte dann einfach für ein paar Augenblicke deine Hand über diese Gedankenblase, damit die Aktivität gestartet wird. Wenn du diese Aktivität lieber nicht machen möchtest, kannst du die Gedankenblase entweder ignorieren oder einfach wegwischen.



## HAUSTIERKOMMANDOS

Es gibt alle möglichen Gesten, die du ausführen kannst, um deinem Haustier im neutralen Spiel Kommandos zu geben. Avatar und ich erklären sie dir später noch, aber hier ist schon einmal eine Liste. Hast du sie schon alle ausprobiert?

- Sitz
- Hinunter
- Spring
- Betteln
- Umdrehen
- Schwanzjagd
- Komm her
- Haustier streicheln
- Haustier jagen
- GEM ausgraben
- Bildschirm untersuchen
- Flieg
- Landen
- Fassrolle
- Feuer spucken (die Haustiere können das auch beim Fliegen)

### HINWEIS VON DOKTOR MENAGERIE:

Ich habe festgestellt, dass man den Haustieren die Kommandos am besten im Stehen gibt. Wenn man auf dem Boden sitzt, neigen die Haustiere dazu, herzukommen, um gestreichelt zu werden. Außerdem ist es wichtig, dafür zu sorgen, dass in diesem Bereich keine Möbel stehen – ich glaube nicht, dass Natalie mir schon vergeben hat, dass ich versehentlich diesen Monitor umgestoßen habe! Klang wirklich teuer ...

### NATALIES TOP-TIPPS:

Hast du schon mal probiert, zu tanzen und wild mit den Armen zu wedeln, während dein Haustier den Bildschirm untersucht?

# DIE SPIELKISTE

Es gibt alle möglichen Spielaktivitäten, die du zusammen mit deinem Haustier unternehmen kannst. Zu Anfang sind es nur ein paar Aktivitäten, aber alle weiteren werden freigeschaltet, indem ihr GEMs einsammelt (mehr dazu später). Die Aktivitäten werden in der Spielkiste aufbewahrt. Avatar und ich werden dir im Tutorial zeigen, wie man sie öffnet. Im Grunde brauchst du nur deinen rechten Arm zur Seite ausstrecken und ihn dann nach oben bewegen. Zeige mit deinem Arm nicht direkt auf den Bildschirm, denn das bewirkt gar nichts (außer, dass dein Haustier den Bildschirm untersucht).

In der Spielkiste findest du:

**Blasenblubberer** – Bewege dich umher, um Blasen zu machen. Lasse sie dann platzen.

**Apportieren** – Wirf den Ball, damit dein Haustier ihn zurückholt. Wie weit kannst du werfen?

**Blubbertanz** – Pass auf, dass die Blasen dich nicht berühren!

**Sitz!** – Laufe, so schnell du kannst, und setze dich dann hin! Hol das Maximum heraus!

**Fütterungszeit** – Wähle das Futter aus, das dein Haustier mag.

**Piñatas** – Zerschlage ganze Wellen aus Piñatas! Und zwar so schnell du kannst!

**Zielen** – Wirf den Ball auf Ziele und lass ihn abprallen.

**Waschen** – Wasche dein Haustier. Versuche, jede einzelne Stelle sauber zu bekommen!

**Akrobatik** – Mache mit deinem Haustier gemeinsam die Posen nach.

**Abräumen** – Wirf den Ball und Sorge dafür, dass alles einstürzt.

**Weitsprung** – Lasse dein Haustier laufen, hocke dich dann nieder ... und spring!

**Bürsten** – Alle Haustiere lieben es, gebürstet zu werden. Ja, sogar die Echsen!

Um die Spielkiste wieder zu schließen, ohne eine Aktivität zu starten, brauchst du nur das „Zurücksymbol“ in der oberen Ecke auszuwählen.

# DEIN SMARTPHONE

Dein Smartphone funktioniert genauso wie die Spielkiste, außer, dass es in der linken oberen Ecke des Bildschirms zu finden ist. Um es zu benutzen, musst du also deinen linken Arm zur Seite ausstrecken und dann nach oben bewegen. Das Smartphone ist für alle anderen Dinge im Spiel zuständig:

**Haustierdatenbank** – Verändere dein Haustier oder mache es für eine Weile zu einem echten „Fantastischen Haustier“.

**Atlas** – Schalte in der Haustierdatenbank neue Optionen zum Verändern frei.

**Trophäenvitrine** – Schau dir deine Belohnungen, deine Erfolge und deinen Trainerrang an.

**An einer Talentshow teilnehmen** – Nimm täglich an Talentshows teil, um deinen Trainerrang zu erhöhen.

**Lexikon** – Erfahre vergnügliche und interessante Fakten über Haustiere.

**Fotografie** – Mache Fotos von dir und deinem Haustier.

**E-Mails** – Schau dir die E-Mail-Postkarten an, die Doktor Menagerie dir schickt.

**Haustier auswählen** – Wähle ein Haustier aus, mit dem du spielen möchtest, oder tausche Haustiere aus.

**Erweiterte Optionen** – Stelle Lautstärken ein, schalte Untertitel ein oder aus ... solche Dinge halt.

**Xbox LIVE-Marktplatz** – Lade weitere Inhalte für das Spiel herunter.

**Speichern und beenden** – Speichere deinen Fortschritt und beende das Spiel für den Augenblick.

# DAS TRAINER-HAUPTQUARTIER UND DEIN TRAINERRANG

Doktor Menagerie arbeitet bei einer Organisation namens „Trainer-Hauptquartier“. Die Mitarbeiter dieser Organisation suchen auf der ganzen Welt nach den geheimen Fantastischen Haustieren – zum Beispiel magische Einhörner, Echsen mit Fell und Uhrwerkponys.

Genauer über das Trainer-Hauptquartier erkläre ich dir während des Spiels, das Wesentliche ist aber, dass du mit „Trainerrang 1“ beginnst und dich bis zu „Trainerrang 10“ hocharbeiten musst.

Du möchtest also wissen, warum du deinen Trainerrang verbessern sollst? Nun, schau dir das an – die Antwort findest du gleich hier drunter! Bin ich gut oder was? Yeah, ich tanze den Computerboogie, mhm.

## NATALIES TOP-TIPPS:

Warum den Trainerrang verbessern? Weil du damit neue Belohnungen für deinen Xbox 360 Avatar freischaltest!

# TALENTSHOWS

Pro realem Wochentag kannst du an einer Talentshow teilnehmen. Talentshows bieten dir die Möglichkeit, deine Fähigkeiten im Umgang mit einem Haustier zu präsentieren.

In jeder Show gibt es unterschiedliche Aktivitäten, an denen du teilnehmen kannst. Und wenn du gut darin bist, verdienst du dir Schleifen. Sobald du genug Schleifen gesammelt hast, erhöht sich dein Trainerrang um 1.

## NATALIES TOP-TIPPS:

Die Talentshows an Samstagen sind schwieriger, aber es gibt auch größere Belohnungen. Wenn du deinen Trainerrang schnell verbessern möchtest, dann solltest du an so vielen Samstags-Talentshows teilnehmen wie möglich.

# GEMS

GEM steht für Genetisches Energiemodul – damit betreibe ich meine Subsysteme. Sie sind wie Batterien nur cooler und glänzender. Je mehr GEMS du einsammelst, auf desto mehr Funktionen kann ich zugreifen – zum Beispiel neue Spielaktivitäten oder Möglichkeiten zur Veränderung in der Haustierdatenbank. Es gibt viele verschiedene Möglichkeiten, während des Spiels GEMS einzusammeln, passe also überall gut auf!

## NATALIES TOP-TIPPS:

Wenn alle Aktivitäten freigeschaltet und alle Forschungsreisen erledigt sind, kannst du deine GEMS für etwas anderes nutzen ...

# KOOPERATIVES SPIEL

Wenn du das erste Mal spielst, führe ich dich durch ein hilfreiches Tutorial. Und sobald wir damit fertig sind, kann ein zweiter Spieler beim Spiel mitmachen. Dann könnt ihr gemeinsam mit deinem Haustier spielen.

Dein Haustier nimmt von beiden Spielern Kommandos an, versucht also, euch abzuwechseln. Manche der Aktivitäten funktionieren ebenfalls mit zwei Spielern, werft also einmal einen Blick in die Spielkiste und probiert es aus.

Um mitzumachen, muss der zweite Spieler sich vor das Spielfeld stellen, wo ich ihn sehen kann, und dann zum Bildschirm winken.

Beenden könnt ihr das kooperative Spiel, indem einer der Spieler einfach vom Spielfeld geht. Ganz leicht!

## THQ CUSTOMER SERVICES

### AUSTRALIA

Technical Support and Games Hotline  
1902 222 448  
Call costs \$2.48 (incl GST) per minute  
Higher from mobile/public phones

### ČESKÁ REPUBLIKA

Telefon: + 420 226 225 012  
Otevřeno: Po-Pá 9:30 - 18:00  
Email: podpora@cdprojekt.cz

### DEUTSCHLAND

Für **spielinhaltliche** Fragen  
Tel. 09001 505511  
Mo. - Sa. von 11.00-21.00 Uhr  
(€0,99/Min. aus dem deutschen Festnetz, ggf. abweichende Preise aus dem Mobilfunknetz)  
Für **technische** Fragen  
Tel. 01805 605511  
Mo. - Sa. von 11.00-21.00 Uhr (€0,14/Min. aus dem deutschen Festnetz, ggf. abweichende Preise aus dem Mobilfunknetz, Ab 01.03.2010 max. 0,42 €/Min. aus dem Mobilfunknetz)  
Internet: <http://support-formular.thq.de>  
(Online-Formular für schriftliche Anfragen)

### ESPAÑA

Correo:  
THQ Interactive Entertainment España S.L.U.,  
Avenida de Europa 19, Edificio I 1º B,  
Pozuelo de Alarcón, 28224 Madrid, ESPAÑA,  
Tf. 91 799 18 75  
(De Lunes a Viernes de 10.00 a 14.00 horas y de 16.00 a 19.00 horas)  
(El precio de la llamada es el precio de una llamada con conexión sujeta a los precios establecidos por cada compañía telefónica.)  
Visita nuestra web:  
Registra tu juego en [www.thq-games.es](http://www.thq-games.es)  
para acceder a los trucos, al material exclusivo de los juegos, las preguntas frecuentes y al soporte técnico online.

### FRANCE

Assistance technique : 0825 069 051  
du lundi au samedi de  
10h à 12h et de 14h à 20 h  
(0,156 la minute)  
[thq@supporter.fr](mailto:thq@supporter.fr)

### GREECE

+30 210 6856000  
Monday to Friday 9:30 to 17:30  
[support@zegetron.gr](mailto:support@zegetron.gr)

### ITALIA

E' possibile contattare il nostro servizio di Assistenza Clienti  
via mail: [assistenza@thq.com](mailto:assistenza@thq.com) o  
telefonando al 02 89418552 il Martedì e  
Venerdì dalle ore 16:00 alle ore 19:00.  
Tuttavia, l'utente può chiamare da Milano, interurbano per chiamate provenienti da altri clienti.  
Registra il tuo gioco su [www.thq-games.com/it/](http://www.thq-games.com/it/)  
per ottenere una completa assistenza online e  
trovare risposta alle domande più frequenti.

### NEDERLAND

Als je technische problemen met dit spel ondervindt, kun je contact opnemen met de technische helpdesk in Groot-Brittannië:  
Telefoon +44 87 06080047  
(nationale/internationale telefoonnummers zijn van toepassing)  
ma t/m vr 8.00 tot 19.00 (GMT)  
za 9.00 tot 17.00 (GMT)

### ÖSTERREICH

Für **spielinhaltliche** Fragen  
Tel. 09001 505511  
Mo. - Sa. von 11.00-21.00 Uhr  
(Die Kosten entsprechen einem Auslandsgespräch nach Deutschland)  
Für **technische** Fragen  
Tel. 01805 605511  
Mo. - Sa. von 11.00-21.00 Uhr  
(Die Kosten entsprechen einem Auslandsgespräch nach Deutschland)  
Internet: <http://support-formular.thq.de>  
(Online-Formular für schriftliche Anfragen)

### POLSKA

Telefon: +48 22 519 69 66  
Godziny otwarcia:  
Poniedziałek – Piątek 9:00 – 17:00  
Email: [pomoc@cdprojekt.com](mailto:pomoc@cdprojekt.com)

### PORTUGAL

Informações de Jogos, Truques e Dicas,  
liga: 256 836 273  
(Número sujeito ao tarifário normal da Portugal Telecom)  
[apoioaoconsumidor@ecofilmes.pt](mailto:apoioaoconsumidor@ecofilmes.pt)  
HORÁRIO DE FUNCIONAMENTO  
das 17.00h às 19.00h  
Todos os dias úteis  
SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA  
Liga: 707 236 200  
HORÁRIO DE FUNCIONAMENTO  
das 14.00h às 17.30h  
Todos os dias úteis. Número Único Nacional:  
€0,11 por minuto

### РОССИЯ

Телефон: +44 (0)87 06080047  
(оплата звонка из России по международному тарифу)  
(Пн-Пт с 8.00 до 19.00,  
Сб с 9.00 до 17.00 по местному времени)  
Онлайн:  
Зарегистрируйте игру на сайте  
[www.thq-games.com](http://www.thq-games.com)  
для доступа к FAQ и полной  
онлайн-поддержки

### SLOVENSKO

Telefon: + 420 226 225 012  
Otváracia doba: Po-Pia 9:30 - 18:00  
Email: [podpora@cdprojekt.cz](mailto:podpora@cdprojekt.cz)

### SUISSE/SCHWEIZ/SVIZZERA

Für **spielinhaltliche** Fragen  
Tel. 09001 505511  
Mo. - Sa. von 11.00-21.00 Uhr  
(Die Kosten entsprechen einem Auslandsgespräch nach Deutschland)  
Für **technische** Fragen  
Tel. 01805 605511  
Mo. - Sa. von 11.00-21.00 Uhr  
(Die Kosten entsprechen einem Auslandsgespräch nach Deutschland)  
Internet: <http://support-formular.thq.de>  
(Online-Formular für schriftliche Anfragen)

### UK

Telephone: +44 (0)87 06080047  
(national/international call rates apply)  
(Mon-Fri 8.00 am to 7.00 pm,  
Sat 9.00 am to 5.00 pm)  
Online: Register your game at  
[www.thq-games.com](http://www.thq-games.com)  
for FAQs and full online support

### الإمارات العربية المتحدة

تليفون رقم: 800 42 637  
الأحد إلى الخميس من 9:00 ص حتى 6:00 م  
(الرقم المجاني)  
بريد الكتروني: [info@plutogt.com](mailto:info@plutogt.com)



### Sicher spielen mit KINECT

**Stellen Sie sicher, dass Sie über ausreichend Platz verfügen, um sich während des Spielens frei bewegen zu können.** Das Spielen mit KINECT erfordert Platz. Achten Sie beim Spielen auf Mitspieler, Zuschauer, Haustiere, Möbel und andere Gegenstände. Achten Sie bei der Bewegung während des Spielens auf sicheren Stand.

**Vor dem Spielen:** Überprüfen Sie alle Richtungen (links, rechts, vorne, hinten, unten und oben) auf Gegenstände, an die Sie stoßen bzw. über die Sie stolpern können. Vergewissern Sie sich, dass der Spielbereich in ausreichendem Abstand zu Fenstern, Wänden, Treppen usw. liegt. Stellen Sie sicher, dass der Boden frei ist – achten Sie beispielsweise auf Spielzeuge, Möbel, lose Teppiche, Kinder, Haustiere usw. Stellen Sie ggf. sicher, dass sich im Spielbereich keine Möbel oder Personen befinden. Vergessen Sie nicht, nach oben zu sehen – achten Sie auf Lampen, Ventilatoren oder andere Gegenstände im Kopfbereich.

**Während des Spielens:** Halten Sie ausreichend Abstand zum TV-Gerät, und berühren Sie dieses nicht. Halten Sie ausreichend Abstand zu anderen Spielern, Zuschauern und Haustieren. Der erforderliche Abstand hängt vom jeweiligen Spiel ab. Bedenken Sie beim Einschätzen des Abstands die Spielweise. Achten Sie auf Gegenstände oder Personen, über die Sie stolpern können – Personen und Gegenstände können sich während des Spielens in den Spielbereich bewegen. Achten Sie daher stets auf Ihre Umgebung.

Achten Sie während des Spielens auf sicheren Stand. Spielen Sie auf ebenem Boden, der ausreichend Halt für Bewegungen bietet, und stellen Sie sicher, dass Sie beim Spielen geeignete Schuhe tragen (keine hohen Absätze, Flip-Flops usw.), oder spielen Sie ggf. barfuß.

**Bevor Sie Kindern gestatten, KINECT zu verwenden:** Bedenken Sie, wie Kinder KINECT verwenden können, und ob sie während des Spielens beaufsichtigt werden sollten. Erläutern Sie Kindern die entsprechenden Sicherheits- und Gesundheitsinformationen sowie die Anweisungen, wenn Sie Kindern gestatten, KINECT unbeaufsichtigt zu verwenden. **Stellen Sie sicher, dass Kinder KINECT sicher** und im Rahmen ihrer Fähigkeiten verwenden und dass diese den richtigen Umgang mit dem System verstehen.

**So minimieren Sie die Beanspruchung von Augen durch Blendung:** Halten Sie einen bequemen Abstand zum Bildschirm bzw. TV-Gerät und dem KINECT-Sensor ein. Stellen Sie den Bildschirm bzw. das TV-Gerät und den KINECT-Sensor nicht in der Nähe von blendenden Lichtquellen auf, oder verwenden Sie Rollos zum Abblenden des Lichts. Wählen Sie gleichmäßiges natürliches Licht, um Blendungen und die Beanspruchung der Augen zu minimieren sowie um den Kontrast und die Klarheit zu erhöhen. Passen Sie die Helligkeit und den Kontrast des Bildschirms bzw. TV-Geräts an.

**Überanstrengen Sie sich nicht.** Das Spielen mit KINECT erfordert physische Bewegung. Wenden Sie sich an einen Arzt, bevor Sie KINECT verwenden, wenn Ihre Beweglichkeit durch eine Krankheit oder einen anderen Umstand eingeschränkt ist. Dies gilt auch im Fall einer möglichen Schwangerschaft, bei Herz-, Atemwegs-, Rücken-, Gelenk- oder anderen orthopädischen Problemen oder wenn Sie sich nur eingeschränkt körperlich betätigen sollten. Wenden Sie sich vor der Aufnahme von sportlichem Training oder Fitnessübungen (dies schließt KINECT ein) bezüglich einer Routineuntersuchung an einen Arzt. Spielen Sie nicht unter Einfluss von Drogen oder Alkohol, und stellen Sie sicher, dass Ihr Gleichgewichtssinn sowie Ihre physischen Fähigkeiten den Bewegungen beim Spielen genügen.

**Beenden Sie das Spielen, und ruhen Sie sich aus,** wenn Ihre Muskeln, Gelenke oder Augen müde werden oder schmerzen. BEENDEN SIE DAS SPIELEN UNVERZÜGLICH, und suchen Sie einen Arzt auf, wenn Folgendes eintritt: übermäßige Ermüdung, Übelkeit, Kurzatmigkeit, Engegefühl in der Brust, Schwindel, Unwohlsein oder Schmerzen.

Weitere Informationen finden Sie unter **[www.xbox.com](http://www.xbox.com)** im Leitfaden für gesundes Spielen.